

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

Saterdag 15 April 1978

WINDHOEK

Saturday 15 April 1978

No. 3738

INHOUD:

ROKLAMASIES:

- No. 6 Dorp Khomasdal (Uitbreiding 4)
Stigtingsvoorwaardes
- No. R.60 (Republiek) Omskrywing van die Gebied waar-
binne die Administrasie van die Suid-
Afrikaanse Spoorweë en Hawens Regsmag by
die Hawe van Saldanhaabaai besit

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 88 Munisipaliteit van Usakos: Wysiging van
Elektrisiteitsvoorsieningsregulasies
- No. 89 Dorpsbestuur van Maltahöhe: Wysiging van
Regulasies op Waterlewering
- No. 90 Sluiting van 'n Plaaspad: Distrik Mariental .
- No. 91 Sluiting van 'n Distrikspad en Proklamering en
Klassifisering van 'n Pad: Distrik Gobabis .
- No. 92 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling:
Regulasies op Waterlewering
- No. 93 Munisipaliteit van Otavi: Wysiging van
Regulasies op Elektrisiteitsverskaffing
- No. 94 Intrekking van 'n Private Wildtuin
- No. 95 Wysiging van die Grense van die Nasionale
Diamantkusontspanningsgebied
- No. R.581 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964:
Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/543) ..
- No. R.582 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964:
Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/544) ..
- No. R.583 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964:
Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/545) ..
- No. R.584 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964:
Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/9)
- No. R.585 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964:
Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/10) ...
- No. R.586 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964:
Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/11) ...

CONTENTS:

PROCLAMATIONS:

- No. 6 Township of Khomasdal (Extension 4):
Conditions of Establishment 426
- No. R.60 (Republic) Description of the Area within
which the South African Railways and
Harbours Administration has Jurisdiction at
the Harbour of Saldanha Bay 431

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 88 Municipality of Usakos: Amendment of
Electricity Supply Regulations 434
- No. 89 Village Management Board of Maltahöhe:
Amendment of Water Supply Regulations .. 434
- No. 90 Closing of a Farm Road: District of Mariental 435
- No. 91 Closing of a District Road and Proclamation
and Classification of a Road: District of
Gobabis 435
- No. 92 Peri-Urban Development Board: Water Supply
Regulations 436
- No. 93 Municipality of Otavi: Amendment of
Electricity Supply Regulations 437
- No. 94 Withdrawal of a Private Game Park 437
- No. 95 Amendment of the Boundaries of the National
Diamond Coast Recreation Area 438
- No. R.581 (Republic) Customs and Excise Act, 1964:
Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/543) 438
- No. R.582 (Republic) Customs and Excise Act, 1964:
Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/544) 439
- No. R.583 (Republic) Customs and Excise Act, 1964:
Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/545) 445
- No. R.584 (Republic) Customs and Excise Act, 1964:
Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/9) 450
- No. R.585 (Republic) Customs and Excise Act, 1964:
Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/10) 451
- No. R.586 (Republic) Customs and Excise Act, 1964:
Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/11) 452

Die plase Hartebeesvlei 106 en Protea 108, geleë in die distrik Windhoek, eiendom van mnr. M. Krafft.

The farms Hartebeesvlei 106 and Protea 108, situated in the district of Windhoek, property of Mr. M. Kraft.

No. 95]

[15 April 1978

WYSIGING VAN DIE GRENSE VAN DIE
NASIONALE DIAMANTKUSONT-
SPANNINGSGEBIED

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 48 van die Ordonnansie op Huisvestingsinrigtings en Toerisme, 1973 (Ordonnansie 20 van 1973) die grense van die Nasionale Diamantkusontspanningsgebied, uiteengesit in die Bylae by Goewermentskennisgewing 167 van 1977, gewysig deur genoemde Bylae deur die volgende Bylae te ver-
vang:

BYLAE

NASIONALE DIAMANTKUSONTSPANNINGS-
GEBIED.

Vanaf die punt waar die verlenging, in 'n suidwestelike rigting, van die reguit lyn, geletter G en H op Algemene Plan N.48 (B12/57), die laagwatermerk van die Atlantiese Oseaan kruis; daarvandaan beginnende noord-ooswaarts in 'n reeks reguit lyne tussen die volgende bakens, wat almal op Algemene Plan N.48 (B12/57) aangetoon word, nl. H, G, F, E, D, C, B tot by 11W; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken M; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken N; daarvandaan langs die verlenging, in 'n suidwestelike rigting, van laasgenoemde lyn tot by die punt waar dit die laagwatermerk van die Atlantiese Oseaan ontmoet; daarvandaan in 'n algemene suidwestelike, noordelike, oostelike en suidelike rigting langs genoemde laagwatermerk tot by die beginpunt.

Die volgende eiendom is by hierdie gebied uitgesluit, nl. die plaas Griffith Bay 26, die plaas Bay-View 53, die plaas Diaz Point Light House 116 sodat gedeelte 1 van laasgenoemde plaas by hierdie gebied ingesluit word.

No. R. 581 (Republiek)]

[23 Maart 1978

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/543).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD
Minister van Finansies.

No. 95]

[15 April 1978

AMENDMENT OF THE BOUNDARIES OF THE
NATIONAL DIAMOND COAST RECREATION
AREA

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 48 of the Accommodation Establishments and Tourism Ordinance, 1973 (Ordinance 20 of 1973) amended the boundaries of the National Diamond Coast Recreation Area set out in the Schedule to Government Notice 167 of 1977, by the substitution for the said Schedule of the following Schedule:

SCHEDULE

NATIONAL DIAMOND COAST RECREATION
AREA

From a point where the extension, in a south-westerly direction, of the straight line marked G and H on General Plan N.48 (B12/57) meets the low water mark of the Atlantic Ocean; thence beginning north-eastwards in a series of straight lines between the following beacons, which are all indicated on General Plan N.48 (B12/57), viz. H, G, F, E, D, C, B to 11W; thence in a straight line to beacon M; thence in a straight line to beacon N; thence along the extension, in a south-westerly direction, of the latter line to the point where it meets the low water mark of the Atlantic Ocean; thence in a general south-westerly, northerly, westerly and southerly direction along the said low water mark of the Atlantic Ocean to the point of beginning.

The following properties are excluded from this area, viz. the farm Griffith Bay 26, the farm Bay-View 53, the farm Diaz Point Light House 116 so that Portion 1 of the latter farm is included in this area.

No. R. 581 (Republic)]

[23 March 1978

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964:
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1.
NO. 1/1/543).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule here-

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

10c Monday 2 May 1977 WINDHOEK Maandag 2 Mei 1977 No. 3615

CONTENTS:

Page/Bladsy

ROCLAMATIONS:

- No. R. 73 Description of the Area within which the South African Railways and Harbours Administration has Jurisdiction at the Harbour of Walvis Bay

PROKLAMASIES:

- No. R. 73 Omskrywing van die Gebied waarbinne die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Regsmag by die Hawe van Walvisbaai besit 371

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 148 Village Management Board of Gochas: Amendment of Water Supply Regulations ...
- No. 149 Municipality of Luderitz: Amendment of Standard Building Regulations
- No. 150 Municipality of Swakopmund: Amendment of Water Supply Regulations
- No. 151 Village Management Board of Maltahöhe: Amendment of Water Supply Regulations ...
- No. 152 Village Management Board of Kalkfeld: Amendment of Water Supply Regulations ...
- No. 153 Village Management Board of Koës: Amendment of Water Supply Regulations
- No. 154 Village Management Board of Bethanien: Amendment of Water Supply Regulations ...
- No. 155 Village Management Board of Leonardville: Amendment of Water Supply Regulations ...
- No. 156 Village Management Board of Aroab: Amendment of Water Supply Regulations
- No. 157 Municipality of Walvis Bay: Amendment of Water Supply Regulations
- No. 158 Price Control: Maximum Prices of Beer
- No. 159 Price Control: Maximum Prices of Dried Lucerne and Lucerne Meal — Amendment ..
- No. 160 Municipality of Ojjiwarongo: Amendment of Native Location Regulations
- No. 161 Municipality of Walvis Bay: Amendment of Native Location Regulations
- No. 162 Municipality of Swakopmund: Amendment of Drainage and Plumbing Regulations

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 148 Dorpsbestuur van Gochas: Wysiging van Regulasies op Waterlewering
- No. 149 Munisipaliteit van Luderitz: Wysiging van Standaardboueregulasies
- No. 150 Munisipaliteit van Swakopmund: Wysiging van Waterleweringsregulasies
- No. 151 Dorpsbestuur van Maltahöhe: Wysiging van Regulasies op Waterlewering
- No. 152 Dorpsbestuur van Kalkfeld: Wysiging van Regulasies op Waterlewering
- No. 153 Dorpsbestuur van Koës: Wysiging van Waterleweringsregulasies
- No. 154 Dorpsbestuur van Bethanien: Wysiging van Regulasies op Waterlewering
- No. 155 Dorpsbestuur van Leonardville: Wysiging van Regulasies op Waterlewering
- No. 156 Dorpsbestuur van Aroab: Wysiging van Waterleweringsregulasies
- No. 157 Munisipaliteit van Walvisbaai: Wysiging van Waterleweringsregulasies
- No. 158 Prysbeheer: Maksimum Pryse van Bier
- No. 159 Prysbeheer: Maksimum Pryse van Droëlusern en Lusernmeel — Wysiging
- No. 160 Munisipaliteit van Ojjiwarongo: Wysiging van Inboorlinglokasieregulasies
- No. 161 Munisipaliteit van Walvisbaai: Wysiging van Inboorlinglokasieregulasies
- No. 162 Munisipaliteit van Swakopmund: Wysiging van Riolerings en Loofpietersregulasies

No. 163 Municipality of Karasburg: Amendment of Electricity Supply Regulations.....	No. 163 Munisipaliteit van Karasburg: Wysiging van Elektrisiteitsverskaffingsregulasies.....	380
No. 164 Municipality of Karasburg: Amendment of Sanitation Regulations.....	No. 164 Munisipaliteit van Karasburg: Wysiging van Sanitasieregulasies.....	380
No. 165 Notification of a Request that Farm Road be closed: District of Grootfontein.....	No. 165 Bekendmaking van 'n Versoek dat Plaaspad Gesluit word: Distrik Grootfontein.....	381
No. 166 Village Management Board of Koës: Amendment of Sanitation Regulations.....	No. 166 Dorpsbestuur van Koës: Wysiging van Sanitasieregulasies.....	381
No. 167 Establishment of the National Diamond Coast Recreation Area.....	No. 167 Stigting van die Nasionale Diamantkus-ontspanningsgebied.....	382
No. R.539 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/467)	No. R.539 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/467)...	382
No. R.540 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/497).	No. R.540 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/497).....	383
No. R.541 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/498).	No. R.541 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/498).....	383
No. R.542 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/499).	No. R.542 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/499).....	384
No. R.543 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/205).	No. R.543 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/205).....	385
No. R.544 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/206).	No. R.544 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/206).....	386
No. R.545 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/74)...	No. R.545 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/74).....	386
No. R.555 (Republic) Department of the South African Railways and Harbours: Amendment of the General Railway Regulations.....	No. R.555 (Republiek) Departement van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens: Wysiging in die Algemene Spoorwegregulasies.....	387
No. R.586 (Republic) Regulations for the Harbours of the Republic of South Africa and of South West Africa.....	No. R.586 (Republiek) Regulasies vir die Hawens van die Republiek van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika.....	388
No. R.626 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/468)	No. R.626 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/468)....	388

GENERAL NOTICES:

No. 11 Municipality of Keetmanshoop: Electoral Expenses Notice No. 1/77.....	
No. 12 Municipality of Omaruru: Electoral Expenses.....	
No. R.242 (Republic) Monthly Returns by Permanent Building Societies.....	

ADVERTISEMENTS:**ALGEMENE KENNISGEWINGS:**

No. 11 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Verkie-singsuitgawes Kennisgewing Nr. 1/77.....	390
No. 12 Munisipaliteit Omaruru: Verkie-singsuitgawes.....	391
No. R.242 (Republiek) Opgawes deur Permanente Bouverenigings.....	392
ADVERTENSIES:	393

The following Proclamation by the State President of the Republic of South Africa is published for general information.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

Die volgende Proklamasie van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

- (b) Removal of nightsoil for 2 removals per week, per pail per monthR1,80
- (c) Removal of domestic refuse for 2 removals per week, per container per monthR1,50".

- (b) Verwydering van nagvuil vir 2 verwyderings per week, per houer per maandR1,80
- (c) Verwydering van huisvuil vir 2 verwyderings per week, per houer per maandR1,50".

No. 167]

[2 May 1977

ESTABLISHMENT OF THE NATIONAL DIAMOND COAST RECREATION AREA

The Executive Committee has, under and by virtue of the provisions of section 48 of the Accommodation Establishments and Tourism Ordinance, 1973 (Ordinance 20 of 1973) declared the area described in the Schedule as tourist recreation area and attached the name: National Diamond Coast Recreation Area thereto:

SCHEDULE NATIONAL DIAMOND COAST RECREATION AREA

From a point where the extension, in a southwesterly direction, of the straight line marked G and H on General Plan N48 (B12/57) meets the low water mark of the Atlantic Ocean; thence beginning north-eastwards in a series of straight lines between the following beacons, which are all indicated on General Plan W48(B12/57), viz. H, G, F, E, D, C, B to NW; thence in a straight line to beacon M as indicated on General Plan N37 (A12/33); thence in a straight line to beacon N as indicated on the latter plan; thence along the extension, in a southwesterly direction, of the latter line to the point where it meets the low water mark of the Atlantic Ocean; thence in a general southwesterly, northerly, westerly and southerly direction along the said low water mark of the Atlantic Ocean to the point of beginning.

The following properties are excluded from this area viz. the farm Griffith Bay 26, the farm Bay-View 53, the farm Diaz Point Light House so that Portion 1 of the latter farm is included in this area.

No. R. 539 (Republiek)]

[7 April 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/467)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD
Minister of Finance.

No. 167]

[2 Mei 1977

STIGTING VAN DIE NASIONALE DIAMANTKUSONTSPANNINGS- GEBIED

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 48 van die Ordonnansie op Huisvestingsinrigtings en Toerisme, 1973 (Ordonnansie 20 van 1973) die gebied omskryf in die Bylae tot toeristeontspanningsgebied verklaar en die naam: Nasionale Diamantkusontspanningsgebied daaraan toegeskryf:

BYLAE NASIONALE DIAMANTKUSONTSPANNINGS- GEBIED

Vanaf die punt waar die verlenging, in 'n suidwestelike rigting, van die reguit lyn, geletter G en H op Algemene Plan N. 48 (B12/57), die laagwatermerk van die Atlantiese Oseaan kruis; daarvandaan beginnende noord-ooswaarts in 'n reeks reguit lyne tussen die volgende bakens, wat almal op Algemene Plan N. 48. (B 12/57) aangetoon word, nl. H, G, F, E, D, C, B, tot by NW; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken M soos aangetoon op Algemene Plan N. 37 (A12/33); daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken N soos aangetoon op laasgenoemde plan; daarvandaan langs die verlenging, in 'n suidwestelike rigting, van laasgenoemde lyn tot by die punt waar dit die laagwatermerk van die Atlantiese Oseaan ontmoet; daarvandaan in 'n algemene suidwestelike, noordelike, westelike en suidelike rigting langs genoemde laagwatermerk tot by die beginpunt.

Die volgende eiendomme is uit hierdie gebied uitgesluit nl. die plaas Griffith Bay 26, die plaas Bay-View 53, die plaas Diaz Point Light House 116 sodat gedeelte 1 van laasgenoemde plaas by hierdie gebied ingesluit word.

No. R. 539 (Republiek)]

[7 April 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/467)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangegeen.

O. P. F. HORWOOD
Minister van Finansies.

84.05

84.23

NOTE

No. R.

AMEN

Und
264, S
to the